



VIERNES 4 DE DICIEMBRE DE 2005 *el Mercurio*, 360. Supl. REVISTA DE LIBROS 3

PÁGINA ABIERTA POR Camilo Marks

De percepción retardada

"POESIECTOMÍA", COMO LOS DEMÁS LIBROS DE ESTE EXIGENTE ARTISTA DE LAS LETRAS, TIENDE A AHUYENTAR A LOS PEREZOSOS. EN ROSENMANN-TAUB, EL TRABAJO DE ENTENDIMIENTO TENEMOS QUE EFECTUARLO NOSOTROS MISMOS.

Se ha considerado difícil por los propios contemporáneos es bastante corriente en la historia del arte actual, pero la niebla ensombrecedora se disipa con el tiempo a medida que el público aprende nuevos modos de leer, mirar y escuchar. En el caso de David Rosenmann-Taub (1927), si el paso de los años ha traído mayor atención hacia sus libros, ellos aún son desconocidos no sólo para la mayoría, sino también para ese grupo disidente, apasionado e interesado en el género lírico. En verdad, algunos títulos de Rosenmann-Taub se publicaron hace más de 50 años y están fuera de circulación (Los sureños inundados, La cercadada del jibílo), en tanto otros, aparecidos en la última década, son casi siempre reediciones de viejas antologías: Cortejo y Epinicio, El mensajero, País más allá y ahora el nuevo volumen Poesiectomía. Al parecer, el corpus de Rosenmann-Taub se halla des-

tinado y sólo nos queda esperar la impresión del resto de su obra. Como sea, estamos ante un escritor que ha logrado, pese a su escasa divulgación, un prestigio superior, siendo hoy aceptado como uno de los mejores poetas chilenos del presente.

En Poesiectomía los versos se manifiestan como parte del lenguaje, un lenguaje depurado de la necesidad diaria de la intermediación. El poema alcanza, así, una autonomía autónoma, desplazando en importancia a todo lo que puede estimarse merba-je. Rosenmann-Taub fija nuestra atención en las palabras, el ritmo, la yuxtaposición de imágenes, las asociaciones emocionales; lo cual suspende la comprensión, alejándonos momentáneamente del sentido del material escrito, mientras intentamos aprehender las relaciones de unos vocablos con otros. Desde luego, no es la forma habitual de acercarse a la poesía, y aunque la riqueza lingüística evoque el Siglo de Oro español, el

bloqueo temporal del contenido nos remite a la vanguardia radical de Parnis, Lith, Anquía en Chile o de Celan, Didi, Mallarmé en Europa.

De esta manera, el hermetismo crea cuando abarcamos el espacio verbal en su totalidad: "Marta descansa, pero no María; / testanala arbolada; / Sueldo, o: corol de actividad pasiva; / flautada el tranco los brazos en las plumas; / fatigando a la almohada la corteza; / me digo: "Temprana", / lino el asombro-bulto de interior; / y parto a practicar la gruta partura". Es evidente que Rosenmann-Taub utiliza las voces en combinaciones tan amorosas que inducen en el lector un ánimo que no se menciona en el texto, aun cuando haya sido de suprema importancia en la mente del autor durante su gestación.

Poesiectomía, como los demás temas de este exigente artista de las letras, tiende a ahuyentar a los perezosos, quienes se complacen en conseguir frutos a primera vista. En Rosenmann-Taub el aspecto externo es a veces una provocación, un mé-

todo para decirnos que hay una propiedad interior; el trabajo de entendimiento tenemos que efectuarlo nosotros mismos: "Me acuerdo sobre mi cuerpo; / Arredillo mi cabeza; /... En la prosa de estos versos / as fogatas se calientan".

La música es una fuente de inspiración para este versificador y también lo ha sido para muchos poetas románticos o todavía vivos. Ello es fácilmente explicable: en las sinfonías o piezas de cámara sobre todo las del siglo XX, el paso de lo que Mallarmé llamaba "comunicación musical" —es decir, el mensaje— se encuentra reducido al mínimo. Para apreciar este universo sonoro debemos primero desconocer algo de su técnica; después, el sentimiento se descubre con una intensidad envolvente —en Schoenberg, Webern, Stravinsky—, por encima de lo que se experimenta al oír a compositores clásicos. En la poesía moderna de calidad, a diferencia de la chabana impenetrable e inhóspita que se ha producido a raudales, la percepción retardada llega con más poder que las figuras de lenguaje dóciles o muerdendas. Poesiectomía representa un buen mo-

mento de nuestra lírica, si bien muestra sus beneños. La predilección de Rosenmann-Taub por trozos menores, meros fragmentos con un par de líneas o, cuando mucho, estructuras de tres estrofas, revela un grado de limitación en alguien que es capaz de obtener momentos excelentes, de expresividad fuera de lo común.



DAVID ROSENMANN-TAUB

Nació en Santiago en 1927. Estudió Pedagogía en Chile, pero y composición musical. Su primer libro, Cortejo y Epinicio (1949), fue acogido como una revolución. Desde entonces, Rosenmann-Taub ha publicado más de diez volúmenes de poesía. Entre los premios que ha obtenido se cuentan el Municipal de Santiago y Universidad de Concepción. Ha escrito por diversos países. Actualmente reside en Estación Veinte, donde escribe, compone música y dibuja. Desde el año 2002, LOM Ediciones comenzó a publicar su obra en Chile.

POESIECTOMÍA
David Rosenmann-Taub. LOM Ediciones. Santiago, 2005, 107 páginas. Precio de referencia, \$4.800.

POESÍA

De percepción retardada [artículo] Camilo Marks.

Libros y documentos

AUTORÍA

Marks, Camilo, 1945-

FECHA DE PUBLICACIÓN

2005

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

De percepción retardada [artículo] Camilo Marks.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile